

О подписании Меморандума между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о создании казахстанско-британской межправительственной комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству

Постановление Правительства Республики Казахстан от 28 октября 2013 года № 1147

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Меморандума между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о создании казахстанско-британской межправительственной комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству.

2. Уполномочить Заместителя Премьер-Министра Республики Казахстан – Министра индустрии и новых технологий Республики Казахстан Исекешева Асета Орентаевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Меморандум между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о создании казахстанско-британской межправительственной комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

С. Ахметов

О д о б р е н

постановлением

Правительства

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 28 октября 2013 года № 1147

Проект

Меморандум между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о создании казахстанско-британской межправительственной комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству

Правительство Республики Казахстан и Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

ссылаясь на совместное заявление о стратегическом партнерстве между Республикой Казахстан и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, подписанное Президентом Республики Казахстан Нурсултаном Назарбаевым и Премьер-Министром Великобритании Дэвидом Кэмероном 1 июля 2013 года в городе Астане, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны создают казахстанско-британскую межправительственную комиссию по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству (далее - **К о м и с с и я**) .

Комиссия призвана оказывать содействие расширению торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества и координировать действия по реализации сотрудничества между двумя государствами на основе принципов равноправия и взаимной выгоды.

Статья 2

Основными задачами Комиссии являются:

- рассмотрение и анализ результатов взаимовыгодного торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества двух государств;
- содействие в заключении и реализации межгосударственного и межправительственного сотрудничества в области торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества;
- выработка рекомендаций по совершенствованию и дальнейшему развитию двустороннего торгово-экономического, научно-технического и культурного с о т р у д н и ч е с т в а ;
- выполнение других задач, направленных на развитие двустороннего торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества.

Комиссия будет включать в себя три основные сферы совместной деятельности:

- торгово-экономическое сотрудничество и инвестиции;
- наука, технологии, образование, культура;
- сотрудничество в сфере энергетики.

Статья 3

В целях качественного выполнения возложенных задач Комиссией создаются подкомиссии и рабочие группы для обсуждения новых и появляющихся вопросов и возможностей.

Статья 4

Комиссия создается на паритетной основе из представителей Сторон. Каждая из Сторон определяет по одному Сопредседателю от каждой стороны.

Статья 5

Заседания Комиссии могут быть очередными и внеочередными. Очередные заседания Комиссии проводятся, по возможности, не реже одного раза в год, поочередно в Республике Казахстан и Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии.

Внеочередные заседания Комиссии проводятся по договоренности сопредседателей Комиссии для разрешения неотложных вопросов.

Для рассмотрения хода выполнения принятых решений или согласования подготавливаемых к очередному заседанию вопросов могут проводиться встречи сопредседателей или уполномоченных экспертов Комиссии.

В соответствии с рассматриваемыми вопросами на заседание Комиссии любая из Сторон может пригласить необходимое ей количество экспертов.

Стороны информируют друг друга об их персональном составе и его возможных последующих изменениях за 15 календарных дней до очередного заседания.

Конкретная дата созыва и повестка дня заседания Комиссии согласовываются Сторонами не позже чем за месяц до даты очередного заседания Комиссии, дополнения и изменения, вносимые в повестку дня, - не позже чем за три недели до даты планируемого заседания.

Статья 6

Решения Комиссии принимаются при наличии согласия обеих Сторон и оформляются Протоколом, фиксирующим договоренности, достигнутые по итогам заседания, и который подписывается сопредседателями Сторон.

Решения, принятые на заседании Комиссии, вступают в силу со дня подписания протокола, если в них не обусловлены другие условия.

Исключения составляют решения, подлежащие по заявлению одной из Сторон дальнейшему утверждению Правительством их государства.

В период между заседаниями Комиссии, при необходимости, сопредседатели обеих Сторон принимают согласованные решения по отдельным вопросам вне созыва заседания Комиссии. В таком случае принятые решения заносятся по согласованию в протокол следующего заседания Комиссии.

Статья 7

От каждой Стороны назначается секретарь, который обеспечивает организацию работы соответствующей Стороны, а также решает вопросы организационного характера, связанные с деятельностью Комиссии.

Статья 8

Расходы, связанные с организацией работы Комиссии, подкомиссий и рабочих групп, несет принимающая Сторона.

Расходы, связанные с проездом до государства принимающей Стороны и пребыванием участников Комиссии, подкомиссий и рабочих групп на его территории, несет направляющая Сторона.

Статья 9

В настоящий Меморандум по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными официальными документами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Меморандума.

Статья 10

Любые споры между Сторонами относительно толкования или применения настоящего Меморандума регулируются путем консультаций и переговоров между назначенными представителями Сторон.

Статья 11

Настоящий Меморандум вступает в силу с даты подписания и заключается на неопределенный срок.

Настоящий Меморандум прекращает действие по истечении двух месяцев с даты получения одной из Сторон по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в городе « » 2013 года в двух подлинных экземплярах, на казахском, русском и английском языках.

За
Республики Казахстан

Правительство

За Правительство Соединенного
Королевства Великобритании и
Северной Ирландии

Примечание

Р Ц П И !

Далее следует текст Меморандума на английском языке

